



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
LIMITED

A/CN.4/L.527/Add.10
16 July 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH/FRENCH

КОМИССИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА
Сорок восьмая сессия
Женева, 6 мая - 26 июля 1996 года

ПРОЕКТ ДОКЛАДА КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ
ЕЕ СОРОК ВОСЬМОЙ СЕССИИ

Докладчик: г-н Игорь Лукашук

ГЛАВА II

ПРОЕКТ КОДЕКСА ПРЕСТУПЛЕНИЙ ПРОТИВ МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ
ЧЕЛОВЕЧЕСТВА

D. Проект Кодекса преступлений против мира и безопасности человечества

[Статья 19]

16 июля 1996 года

Статья 19

Преступления против персонала Организации Объединенных Наций
и связанного с ней персонала

1. Следующие преступления являются преступлениями против мира и безопасности человечества, когда они совершаются преднамеренно и систематически или в широких масштабах против персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, участвующего в операции Организации Объединенных Наций, с целью воспрепятствовать или помешать выполнению этой операцией своего мандата:

- а) убийство, похищение или другое нападение на любого члена такого персонала;
- б) насильственное нападение на служебные помещения, жилые помещения или транспортные средства любого члена такого персонала, которое может подвергнуть опасности его личность или свободу.

2. Настоящая статья не применяется к операции Организации Объединенных Наций, санкционированной Советом Безопасности в качестве принудительной меры на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, в которой какой-либо персонал задействован в качестве комбатантов против организованных вооруженных сил и к которой применяется право международных вооруженных конфликтов.

Комментарий

1) В конце второй мировой войны международное сообщество впервые в истории решило создать международную организацию, наделенную широкими полномочиями оперативного характера для поддержания и восстановления международного мира и безопасности, с тем чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны. Таким образом, Организация Объединенных Наций была создана, в частности, для поддержания международного мира и безопасности человечества и с этой целью для принятия эффективных коллективных мер в целях предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира в соответствии со статьей 1 Устава Организации Объединенных Наций. В первые годы существования Организации Объединенных Наций случаев нападений на персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал, участвующий в операциях по поддержанию мира, практически не было. В этой связи Генеральный секретарь заявил, что "если в прошлом деятельность под эгидой Организации Объединенных Наций давала ее персоналу возможность безопасного прохода и служила неписаной гарантией защиты, то в настоящее время ситуация изменилась, и такой персонал зачастую оказывается в опасном положении лишь в силу его работы в

организациях системы Организации Объединенных Наций" 1/. Серьезный характер и широкие масштабы резко увеличившегося числа случаев нападения на персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал подчеркивались не только Генеральным секретарем, но и Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей. В ключевом докладе, озаглавленном "Повестка дня для мира" Генеральный секретарь обратил внимание на проблему обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций, действующего во враждебной обстановке в целях превентивной дипломатии, миротворчества, поддержания мира, миростроительства или в гуманитарных целях, поскольку непомерно возросло число случаев гибели людей вследствие нападения на такой персонал 2/. Совет Безопасности выразил признательность Генеральному секретарю за то, что он привлек внимание к данной проблеме, признал, что ему все чаще приходится при осуществлении своей ответственности за поддержание международного мира и безопасности разворачивать силы и персонал Организации Объединенных Наций в ситуациях, представляющих реальную опасность, и вновь подтвердил свое требование о том, чтобы государства предпринимали оперативные и эффективные действия в целях сдерживания и, при необходимости, судебного преследования и наказания всех тех, кто несет ответственность за нападения и другие акты насилия в отношении таких сил и персонала 3/. Генеральная Ассамблея также неоднократно выражала серьезную обеспокоенность по поводу роста числа убитых и раненых среди персонала по поддержанию мира и другого персонала Организации Объединенных Наций в результате преднамеренных враждебных действий в опасных районах разворачивания 4/. Кроме того, Генеральная Ассамблея признала жизненно важное значение участия персонала Организации Объединенных Наций в превентивной дипломатии, миротворчестве, поддержании мира, миростроительстве и гуманитарных операциях и решительно осудила любые враждебные действия в отношении такого персонала, включая преднамеренные нападения, направленные против операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которые привели к значительным потерям убитыми и ранеными 5/. Впоследствии в 1994 году Генеральная Ассамблея единогласно приняла Конвенцию о безопасности персонала 6/ Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала в целях сдерживания и, при необходимости, обеспечения эффективного судебного преследования и наказания всех тех, кто несет ответственность за такие нападения.

1/ U.N. document A/AC.242/1, para. 4.

2/ Документ A/47/277-S/24111 Организации Объединенных Наций, пункт 66.

3/ Документ S/25493 Организации Объединенных Наций.

4/ Резолюции 47/120 В, 47/72 и 48/37 Генеральной Ассамблеи.

5/ Резолюция 47/72 Генеральной Ассамблеи.

6/ Резолюция 49/50 Генеральной Ассамблеи, приложение.

2) Нападения на персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал относятся к категории насильственных преступлений особой тяжести, которые имеют серьезные последствия не только для самих жертв, но и для международного сообщества. Эти преступления вызывают обеспокоенность всего международного сообщества, поскольку они совершаются против лиц, представляющих международное сообщество и рискующих своей жизнью для защиты его основополагающих интересов в деле поддержания международного мира и безопасности человечества. Этот персонал принимает участие в операции Организации Объединенных Наций, которая "проводится в общих интересах международного сообщества и в соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций", как это признается в преамбуле Конвенции, присутствует в официальном качестве в районе проведения такой операции или иным образом связан с ее осуществлением. Нападения на такой персонал фактически направлены против международного сообщества и наносят удар в самое сердце международной правовой системы, учрежденной в целях поддержания международного мира и безопасности посредством принятия коллективных мер безопасности, осуществляемых для предотвращения и устранения угрозы миру. Международное сообщество несет особую ответственность за обеспечение эффективного судебного преследования и наказания лиц, ответственных за преступные нападения на персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал, которые нередко происходят в ситуациях, когда национальная правоприменительная система или система уголовного правосудия не является полностью функциональной и не способна должным образом отреагировать на эти преступления. Кроме того, подобные преступления по самой своей природе зачастую таят в себе угрозу международному миру и безопасности с учетом тех ситуаций, в которых находится такой персонал, негативных последствий таких деяний для эффективного выполнения порученного ему мандата и с учетом более широких отрицательных последствий для способности Организации Объединенных Наций эффективно выполнять свою главенствующую роль в деле поддержания международного мира и безопасности. В связи с более широкими отрицательными последствиями таких нападений конкретные лица могут проявлять растущую нерешительность и нежелание участвовать в операциях Организации Объединенных Наций, а государства-члены – предоставлять Организации квалифицированный персонал для таких операций. Исходя из этого, Комиссия постановила включить эту категорию преступлений в настоящий Кодекс.

3) Преступления против персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала затрагиваются в статье 19, которая состоит из двух пунктов. В первом пункте содержится определение этих преступлений для целей настоящего Кодекса. Второй пункт ограничивает сферу применения этого определения путем исключения из него нападений, совершаемых в некоторых ситуациях.

4) Первый пункт настоящей статьи начинается с установления общего критерия, которому должны отвечать преступления против персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала для того, чтобы считаться преступлениями против мира и безопасности человечества по смыслу настоящего Кодекса, а именно: такие преступные нападения должны совершаться либо систематически, либо в широких масштабах. Первый альтернативный критерий предполагает, что преступления совершаются систематически, т.е. в соответствии с заранее разработанным планом и политикой. Такой вариант может предполагать серию фактически

совершенных нападений, единственное нападение, открывающее серию запланированных нападений, или единственное нападение, совершенное в особо широких масштабах во исполнение заранее разработанной политики или плана, например убийство посредника, наделенного полномочиями по урегулированию конфликтной ситуации, как это было в случае убийства графа Бернадотта. Второй альтернативный критерий предполагает, что преступления совершаются в широких масштабах и означает, что жертвами преступного деяния становится широкий круг лиц, пострадавших либо в результате серии нападений, либо вследствие единственного массового нападения, приведшего к большому числу жертв. Такой двойной критерий также фигурирует в статье 18 и подробно рассматривается в комментарии к этой статье, который в данном случае можно применить и к рассматриваемой нами статье. Хотя любые нападения на персонал Организация Объединенных Наций и связанный с ней персонал достойны осуждения, данный критерий означает также и то, что такое нападение влечет за собой неизбежную угрозу международному миру и безопасности, что позволяет включить данное преступление в категорию преступлений, охватываемых настоящим Кодексом. Вместе с тем противоправное поведение, не отвечающее общему критерию по смыслу Кодекса, тем не менее будет относиться к категории преступлений в рамках Конвенции, где такой критерий отсутствует, и настоящее положение на него не распространяется. Этот момент признается в первой фразе первого пункта, где указывается, что "следующие преступления являются преступлениями против мира и безопасности человечества, когда". Как и в случае других преступлений, включенных в Часть II, то обстоятельство, что настоящий Кодекс не распространяется на некоторые виды противоправного поведения, никоим образом не затрагивает того факта, что такое поведение может характеризоваться в качестве преступления в национальном или международном праве, включая Конвенцию.

5) Помимо общего критерия, определение преступлений против персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, содержащееся в первом пункте, также включает два элемента категоризации такого преступления, а именно факт преднамеренности (*mens rea*) и запрещенные акты (*actus reus*). Так, индивидуум несет ответственность за преступление против персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала лишь в том случае, если он имеет соответствующее намерение при совершении одного из запрещенных актов, перечисленных в подпунктах а) и б). С точки зрения первого элемента данное преступление предполагает наличие общего намерения совершить один из запрещенных актов. Это общее условие наличия преднамеренного поведения вытекает из характера запрещенных актов, изложенных в подпунктах а) и б). Кроме того, первая клаузула первого пункта требует наличия двух дополнительных элементов для возникновения личной уголовной ответственности по смыслу настоящей статьи. Во-первых, индивидуум должен знать о статусе жертвы в качестве сотрудника Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. Слово "преднамеренно" используется в начале первого пункта для того, чтобы четче выделить этот дополнительный элемент, который также обозначается употреблением термина

"преднамеренный" в проекте Конвенции о предотвращении и наказании преступлений против лиц, имеющих право на международную защиту, которая разрабатывается Комиссией ^{7/}. Кроме того, термин "преднамеренный" употребляется в определении преступлений, содержащемся в Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала (пункт 1 статьи 9), для того чтобы придать этому определению такой же смысл. Во-вторых, индивидуум должен совершить нападение "с целью воспрепятствовать или помешать выполнению этой операцией своего мандата". Этот второй элемент дополнительно предполагает, что нападение должно быть совершено с целью достижения конкретного результата. Это конкретное намерение может вытекать из того обстоятельства, что такой результат фактически имеет место вследствие нападения на персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал. Этот второй дополнительный элемент устанавливает дополнительные условия, необходимые для того, чтобы нападение на защищаемое лицо могло относиться к категории преступлений, охватываемых Кодексом. В определении преступлений, содержащемся в Конвенции, соответствующий элемент отсутствует, что настоящим положением не затрагивается.

6) В подпунктах а) и б) первого пункта излагаются обе категории запрещенных актов. В первую категорию таких деяний включены серьезные акты насилия, совершенные против защищаемого лица, а именно "убийство, похищение или другое нападение на любого члена такого персонала". Вторая категория актов включает серьезные акты насилия в отношении конкретных мест или транспортных средств, которые подвергают опасности жизнь защищаемого лица, а именно "насильственное нападение на служебные помещения, жилые помещения или транспортные средства любого члена такого персонала, которое может подвергнуть опасности его личность или свободу". Эти две категории запрещенных деяний, представляющие собой тяжкие насильственные действия, взяты из определения преступлений, содержащегося в Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала (пункт 1 а) и б) статьи 9). Другие преступления, перечисленные в Конвенции, в настоящей статье не воспроизводятся, поскольку такие преступления охватываются статьей 2 в связи со всеми преступлениями, на которые распространяется Кодекс.

^{7/} Как указывается в комментарии к проекту статьи 2, Комиссия использовала "слово "преднамеренный"... для того, чтобы уточнить, что преступник должен знать о том, что жертва пользуется международной защитой, а также для того, чтобы устранить какие-либо сомнения в отношении исключения из сферы применения данной статьи определенных уголовных действий, которые в противном случае можно было бы отнести к сфере действия подпунктов а) или б), таких, как тяжкие увечья, нанесенные лицу, пользующемуся международной защитой, в автомобильной катастрофе в результате небрежности другой стороны". Ежегодник... 1962 год, том II, пункт 8.

7. Потенциальные жертвы преступлений, охватываемые настоящей статьей, ограничиваются персоналом Организации Объединенных Наций 8/ и связанным с ней персоналом, что указывается ссылкой на преступления, совершенные против такого персонала 9/. Эти термины определены в Конвенции и должны толковаться так же, как они толкуются в настоящей статье. Кроме того, эти преступления должны быть совершены против защищаемых лиц, участвующих в операции Организации Объединенных Наций. Термин "участвующих" применяется в данном случае для охвата различных категорий защищаемых лиц, которые принимают участие в операции Организации Объединенных Наций, присутствуют в официальном качестве в районе проведения такой операции или иным образом связаны с операцией Организации, как это указывается в

8/ В пункте а) статьи 1 Конвенции содержится следующее определение:

а) "персонал Организации Объединенных Наций" означает:

- i) лиц, привлеченных или направленных Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в качестве членов военного, полицейского или гражданского компонентов операции Организации Объединенных Наций;
- ii) других должностных лиц и экспертов, командированных Организацией Объединенных Наций или ее специализированными учреждениями или Международным агентством по атомной энергии, которые находятся в районе проведения операции Организации Объединенных Наций в официальном качестве...

9/ В пункте б) статьи 1 Конвенции содержится следующее определение:

б) "связанный с ней персонал" означает:

- i) лиц, назначенных правительством или межправительственной организацией с согласия компетентного органа Организации Объединенных Наций;
- ii) лиц, привлеченных Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций или специализированным учреждением или Международным агентством по атомной энергии;
- iii) лиц, направленных гуманитарной неправительственной организацией или гуманитарным учреждением в соответствии с соглашением Генеральным секретарем Организации или специализированным учреждением или Международным агентством по атомной энергии,

для осуществления деятельности в поддержку выполнения мандата операции Организации Объединенных Наций...

определении защищаемых лиц, содержащемся в Конвенции. Термин "операция Организации Объединенных Наций" определяется в Конвенции и должна толковаться так же, как он толкуется в настоящей статье 10/.

8. Пункт 2 настоящей статьи имеет своей целью избежать отнесения к категории уголовного деяния любого поведения, которое направлено против персонала, участвующего в операции Организации Объединенных Наций, санкционированной на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций в качестве принудительной меры и фактически проводящейся в боевых условиях против организованных вооруженных сил, к которой применяется право международных вооруженных конфликтов. Этот пункт имеет своей целью обеспечить, чтобы персонал Организации Объединенных Наций охватывался настоящей статьей, если только он не подпадает под действие права международных вооруженных конфликтов, которое рассматривается в статье 20.

10/ В пункте с) статьи 1 Конвенции содержится следующее определение:

с) "операция Организации Объединенных Наций" означает операцию, учрежденную компетентным органом Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и проводимую под руководством и контролем Организации Объединенных Наций:

- i) когда операция проводится в целях поддержания или восстановления международного мира и безопасности; или
- ii) когда Совет Безопасности или Генеральная Ассамблея для целей настоящей Конвенции объявляет о том, что существует особый риск в отношении безопасности персонала, участвующего в этой операции...